●点餘鐘跑十五英里

古省格爾夫訊・前英國砲兵那文三十七歲・曾被德方俘禁四天・將作加拿大運動選手往新西蘭參加帝國運動會・昨在本處參加謝神節十五英里長途跑・・與之爭雄者有安省長途跑家三十名・經過八英里後・他一馬當先至終点時・先第二名三分餘鐘・其時間爲一點二十七分又四十九秒鐘云・

●謝神節起十七世紀

加拿大通訊社稱・加拿大人・因宗教之不同而慶祝謝神之方法各異・今年雖經過天旱・但結果收穫甚好・故由歐洲移來之民・以經受過不可言喻艱苦・對此謝神節尤爲愉快・其他者不必做工・亦自快心・謝神節起于一六二一年・由新英崙之禮拜徒所創・遲二百五十餘年後・一八七九年馬結斯爲加拿大總督・乃規定一日爲謝神節云・

●關稅互惠利加拿大

奧太瓦電・加拿大與其他三十二個國家作稅關壁壘之互惠開放・此舉于加拿大之商務有益・加拿大之稅關開放些少・准許棉織品咖啡及絲織品等物入口・美國及其他國家則減低入口稅・加拿大之紙料木材及皮貨可以入美國納較低之入口稅云

●湖中泛舟溺斃三人

洒省洒尼那士訊・警察報告・昨日有壹摩托艇在委爾文湖失事傾覆・溺死兩男二女・相信第四者得安然游回岸上・但訪尋未獲・死者咩梨女十七歲・安諾男三十歲・彼得男廿五歲・

●主張放寬加移民例

奧太瓦電・溫哥華南區之自由黨議員亞塞樂・昨日在加拿大殯殮服務會年會中・舉行謝神叙餐席上演講・謂一比較寬大之移民政策・將大有利益于加拿大・現在世界許多無可歸之人・加拿大實應負其責・改良現有嚴格之移民限制・于十九世紀移來加拿大之人・有許多增强加拿大之處・獨在卑詩省之督加補人無益於國家云・

●載四人之飛機迫降

古壁省聖轉士訊・世界航空公司當局稱・該公司之飛機壹架・載有四人・在聖密超之北廿五英里處被迫降于勞運中山脈中・機內之人均跌死云・

●擬設一兒童動物園

域多利亞訊・市公園執政者華連・近由的彩奧洲公園執政者懇親大會回來・主張設立兒童動物園・此不獨供其娛樂・實足以補助教育云・

●偵探調查殺人報告

別吃訊・本處得到報告・謂二文河別墅之管理者被人殺死・警察派偵探轉臣・前往調查該案云・

●英海軍軍官撞車死

安省連夫魯訊・本處附近發生兩車撞頭・英國駐奧太瓦海軍武官連利遇受傷斃命・另三人受傷云・

●亞板尼老婦獲首獎

咊亞板尼訊・西岸無線電播音台舉行寶物箱開彩・亞板尼老婦尼利遜夫人獲彩・箱內有約值一千元之物品・另家中用具一批云・

THE BANK OF NOVA SCOTIA

敬請華友
利用本行貢獻
貯蓄保險箱等
樣樣可稱齊全
郵電各種滙兌
均達銀行標準
無論大小借欵
歡意幫忙諸君
妥辦外滙手續
俾君安心榮旋
倘蒙留意賜顧
同人感謝萬分

加拿大那華斯高沙銀行啟
雲埠總支行設在喜市定街夾矢磨街

◎哀謝

先考諱光字應熀梁公府君・痛於民國卅八年九月二十六日・在羅寧埠沼比利醫院病終・不孝遠在祖國・不能奔喪・承祖命遵制成服・聞先考病中蒙增城湛松壽・台山黃栢松二君・長期料理・盡心妥顧・又承冲渡永嚴宗伯妥辦後事・二十九日安塟・蒙各界矜恤・沒存均感・泣此鳴謝・

勝利隆號　李發彬　李常緒
李其偉　黃國材　廖華帝　馬球
周仁佳　李家驤　蘇奕　羅和
廖寬德　梁煥　羅華　黃栢松
湛松壽　張惠介　梁星　蘇法
伍胥山房　何爵　李沛偉　李榕等
君各花圈車

棘人　鼎基泣血哀謝

△△華新書局

頂薄飛郵信箋每册——五毛
頂薄飛郵信封每扎——弍毛五仙
靈驗治皮膚濕毒藥水每樽七毛五仙
靈驗治皮膚百病藥膏每盅——壹元
不包寄費△圖書目錄印備函索即寄

WAH SUN BOOK SHOP
32 Pender St. E.　Vancouver B.C.

教授英文
用最新法速成
肄業處　447 Georgia St. E. VANCOUVER, B.C.

◎員裔貴良藥再濟世

弟因事離埠多月現回復業所製丸散數多未盡廣告印有目錄函索即奉

○蘄蛇風濕丸　每盒二元五
買一送一由九月一日起至卅日止
○濕毒止痒水不濕衣被每樽弍元五
○楊楊搜毒丸　所染各種梅毒者服此丸盡消每料六元五用足十二天
惡痰丸　凡痰可化寒痰更速盒二元
四種淋症散　氣砂膏血諸淋是六元
兼醫痔漏大便燥結疼痛此症是濕熱風燥四氣合邪而成去此四者全愈
手足疼痛或單冷痺沉重頑麻難動作各種肚脹或蠱脹或偏身水腫諸症半身不遂口眼喎斜言語蹇澀等症
○陰陽大小擔科　求醫者將症詳細付來妥買藥每件付費一毛買者自理不受C.O.D.

員裔貴住址
YUEN YUI KEE
389 Hastings St. E. Vancouver, B.C.

KNOWLTON DRUGS
15 E. Hastings St.
Vancouver, B.C.

努頓藥材舖
配製藥方

皮膚濕毒藥膏極有功效　每盅五毛
ITCH AND ECZEMA OINTMENT
幷有男性荷蒙丸發售
此丸有返老還童之功增加老年人生机氣力異常奏効

◎哀謝

先考字在找吳公府君痛於民國卅八年九月廿五日以病終正寢享壽六十三歲不孝煜銓遠在祖國不克匍匐奔喪祇遵禮成服荷蒙三德書社諸執事及照光在督英輔各伯叔兄弟等辦理喪事一切復蒙宗親戚友世誼惠賜賻儀花圈臨塲執紼素車致送高誼隆情歿存均感謹此誌謝

未亡人　馮氏　泣淚歛衽
孤子　煜銓　泣血稽顙

厚惠列后　恕不稱呼

唐洽三百元　莫達猷五拾元　在督
英輔　在社　每拾元　在彪　在就
每七元　莫述猷　莫還猷　莫益鋸
陳孟富　岑明海　每五元　英達四元
克鉅　叠鐘　業良　英活　子燦
每三元　英湛　英銳　鍾萬　英遇
蔡顯隆　梅梅房　每貳元　在煊
雅棠　克思　存儉　蔡柯隆　每壹元
唐洽　在社全車　三德書社　在督
各素車　時興號花圈車　唐洽
梅梅房　各花圈　在督　英輔全花圈
笠巴比埠和益拾元　在沛　在樣
每五元　周瑞宗　周家澄　周賀
每二元　周傑壹元

雲高　廣萬生有限公司　華埠
KWONG MAN SANG CO. LTD.
236 PENDER STREET EAST
Phone: MA. 3032　Vancouver, B. C.

新辦到
正祖國
香花生油
生晒蠔豉
鮮紅鹹蛋
雪白津絲
地道藥材
蘇杭雜貨

太平洋建業公司
旅行部
（金利源樓上）

代理各國航空客票
代辦各種旅行業務

僑胞如擬回國
或迎親屬來加
或赴各埠旅行
請駕臨敝公司
或以電話垂詢

TAI PING YANG TRADERS LTD.
73 PENDER ST. E.
電話 MA-3658

雲★高★華★埠
生隆棧炮竹大發行

新辦到中西炮竹登市
大帮
十月卅一號兒童「鬼皇節」將到購買及時

總代理香港廣萬隆炮竹廠
▲正溪紅炮　▲連聲炮　▲雷鳴炮　▲邊炮仔
▲金錢砂炮　▲五龍吐珠　▲金盤起月　萬利炮
總代理加拿大顯市砲竹廠
▲五彩吐珠　▲五彩什炮　▲閃電香　▲黑蛇仔
總代理美國燕益壽炮竹廠
▲五彩花炮　▲五色車輪　▲閃龍香
總代理英國波樂大砲竹廠
▲金星吐珠　▲紅綠吐錦　▲金盞銀盆
時節爆竹兒童面具諸君光顧請早定購勿失良機
（目錄印備，函索即奉）

SANG LUNG JAN FIREWORKS CO.
35 PENDER ST. EAST
VANCOUVER, B.C. MArine 0885

衛仁堂

本堂創製之皮膚水銀疥癬膏用之者日廣特于昨九月一日起減價大平賣一個月以應患者之需要現因有等新葯料來價較前爲廉故由十月一日起照原價每盅一元七毛五減售一元五毛
外埠加費一毛　代理處大漢公報周在彪
購葯一盅附送中山、順德、鶴山、台山、新會、恩平、開平等邑解放區形勢圖一幅

味精
天廚味精廠出品
各商號均有發售

加拿大　裕綸德記　域多利
YEE LUN ARK KEE LTD.,
P.O. Box 1155 始創於光緒廿二年 Victoria, B.C. Can.

新到水仙花合時

李給珉
事務諮問所
LEE KEPMENT OFFICES
Room 2 - 426 Main St. Vancouver, B.C.

（兼理）
各種保險
抵押揭款
股票買賣
移民案件
申請入籍
填報入息

電話 MA. 4655

元發華棧有限公司
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(PA. 1548)　Vancouver, B.C.

新到大宗炮竹上市
十八頭庄溪紅炮
十四頭庄溪紅炮
十七頭庄鞭炮仔
十頭三寸三寸半連聲炮
十頭三寸三寸半雷聲炮
一百頭二百頭五百頭一千頭連榴桂炮
十頭九龍吐珠
十頭五龍吐珠
十一二頭雙托朗月
十一二頭三托朗月
廿頭金盤起月
十一二頭金錢砂炮

"EXPORT"
CANADA'S FINEST CIGARETTE

「砵市躍」
爲加拿大最好之香煙

加拿大　廣裕隆　雲高華
KWONG YEE LUNG CO.
135 Pender ST. E.
Vancouver, B.C.　Phone PA. 5652

新到鹹魚雜貨
抽油醬料
參茸藥料
如蒙光顧
極表歡迎
大帮

廣德隆有限公司
299 EAST PENDER STREET
VANCOUVER, B.C.
HOUSEHOLD FURNISHINGS

特別密織羊毛背心（三袋開胸）
各款內衣
頂靚說衫
本店常備彈弓床，床毡，毛枕，羊毛及水鴨毛褥仔，全副傢私，取價特別相宜。

陳繼堯
醫師
628 MAIN ST. 緬街
診所電話 TA. 2824
VANCOUVER. B.C.

▲診症時間▼
上午十時半至下午一時
下午三時至六時
〔注意〕星期壹上午十点至十二点
住宅電話 HA. 3549L